



Sozial- u. Entwicklungshilfe des Kolpingwerkes e.V.

**Asociación para la Ayuda Social
y al Desarrollo de la Obra Kolping**

Departamento de Prensa

Kolpingplatz 5-11, D-50667 Köln / Alemania

TRABAJO POR LA PAZ A TRAVES DE PROYECTOS EN TODO EL MUNDO

Informe anual 2002 constata leve retroceso de las donaciones

Cifras

Durante el año 2002, la Asociación para la Ayuda Social y al Desarrollo de la Obra Kolping (SEK e.V.) tuvo ingresos por un total de € 8.676.518. De ese total, € 7.153.568 se invirtieron en el trabajo de proyectos. Los ingresos por donaciones disminuyeron de € 2.639.535 en 2001 a € 2.497.117 en 2002, lo que significó un retroceso de un 6,5 %. En cambio, las subvenciones, que en 2002 totalizaron € 5.772.056, resultaron mayores que en 2001 (€ 5.628.578). Durante 2002, Kolping apoyó proyectos en 44 países.

Objetivos

El aspecto central del compromiso económico Kolping en el mundo es la ayuda para la autoayuda que es, a su vez, una contribución al desarrollo pacífico de los países, como subraya el Asesor General de la Obra Kolping Internacional, Pbro. Axel Werner: *"No hay paz sin desarrollo. Por eso es tan importante una ayuda eficaz como la que presta la Obra Kolping, la cual promueve estructuras democráticas a nivel mundial, al capacitar a las personas para que asuman responsabilidades en su entorno social y para que se comprometan a favor de una vida mejor en sus respectivos países."*

Werner continúa diciendo que la autodeterminación y la preservación de la dignidad humana son requisitos importantes para vivir en un entorno pacífico. Agrega que, al alentar a nivel mundial a sus miembros para que actúen en autodeterminación y con responsabilidad, se impulsa un proceso de paz. Sin embargo, según el Asesor General, demasiado a menudo se empuja a los pobres a la marginalidad, obligándolos a asumir una posición pasiva, aumentando así la disposición al conflicto. "La Obra Kolping combate la exclusión de las personas sencillas y pobres, promoviendo su inserción y participación activa política y social."

Ejemplos

A continuación, presentamos algunos ejemplos de proyectos apoyados por Kolping en el mundo:

Nigeria: En este país, antes de las elecciones presidenciales de abril de 2003, la Obra Kolping capacitó a 260 observadores electorales para supervisar el desarrollo democrático del proceso electoral. De hecho, los observadores electorales Kolping controlaron 190 sedes electorales, descubriendo tanto irregularidades como fraudes.

Bolivia: En distintas ciudades, miembros Kolping asumieron la presidencia de diversas juntas vecinales, que representan el nivel inferior de la administración comunal autónoma. Además, por primera vez, miembros Kolping fueron elegidos como integrantes de algunos concejos municipales. La Obra Kolping considera como una importante tarea, que en ese nivel político sus miembros se comprometan con los intereses de los pobres .

Eslovaquia: En este país, la desocupación de la minoría étnica de los roma llega casi al cien por ciento. La Obra Kolping ha establecido centros de capacitación laboral especiales, donde a los pertenecientes a esa etnia se les ofrecen cursos de adaptación laboral y se los asesora tanto psicológica- como jurídicamente. Además, Kolping ha creado y administra una base de datos de los puestos de trabajo vacantes con el fin de poder apoyar la inserción de los egresados de estos cursos al mercado de trabajo.

Rumania: También en este país, Kolping se ha comprometido con la minoría de los roma. Escolaridad incompleta, falta de capacitación, falta de trabajo: en ese círculo vicioso se encuentran muchos miembros de esa etnia, que reciben escaso apoyo estatal. La Obra Kolping comienza por los niños y por eso, en la localidad de Blaj, lanzó un proyecto dirigido a los alumnos tanto de la educación preescolar como de la educación primaria. Por la tarde, los niños reciben ayuda de un equipo de pedagogos que estimulan su actitud ante el aprendizaje y su conducta social a través de juegos y acciones. Además, se organizan cursos de higiene y protección del medio ambiente, que contribuyen a mejorar la salud de los niños y de sus familias dentro de los guetos en que, generalmente, viven. A los maestros y profesores se les proporcionan tanto libros de enseñanza modernos como otras ayudas didácticas para poder asistir mejor a los niños de la población roma.

Kosovo: Tres especialistas en temas de paz se ocupan de los problemas de la población. Se esfuerzan por desactivar los conflictos entre los serbios y los albanos-kosovares para hacer posible una convivencia pacífica. Organizan también actividades constructivas de tiempo libre - como deporte, música, baile - para los niños y jóvenes, que en muchos casos padecieron vivencias terribles durante la guerra, ayudándoles, de esta manera, a superar sus traumas y a volver a una vida normal.

Uganda y Ruanda: Todos los días hay niños que pierden a sus padres debido al SIDA. En toda Africa hay alrededor de 13 millones de huérfanos a causa de esta enfermedad. Kolping les ayuda a los huérfanos para que puedan seguir asistiendo a la escuela y tengan techo y pan. Para los niños que han perdido tanto a su madre como a su padre se buscan familias sustitutas para que puedan crecer en una comunidad semejante a una familia.

Colombia: Debido a la guerra que se prolonga desde hace décadas, en este país ya hay varias generaciones traumatizadas. En un proyecto para niños de la calle, Kolping brinda asistencia psicológica a niños a través de trabajadores sociales y especialistas. La Obra Kolping coopera con la Facultad de Psicología de una renombrada Universidad y organiza terapias grupales e individuales para mujeres violadas. En Bogotá, la Obra Kolping mantiene un centro de puertas abiertas donde especialistas asesoran a las personas agobiadas por sus problemas personales, familiares y sociales. Para los niños pobres de un vasto sector periférico de la capital colombiana, la Obra Kolping ha organizado un comedor diario, donde muchos niños reciben la única comida del día.

Compromiso

Todas estas medidas contribuyen a la paz social y a un mayor bienestar en los distintos países. Como las guerras y los desórdenes sociales siempre tienen su origen en la opresión, en la injusticia y en los contrastes sociales, el trabajo de la Obra Kolping siempre es - según el Asesor General de la Obra Kolping Internacional, Pbro. Axel Werner - una contribución al trabajo por la paz. *"La Obra Kolping se compromete a nivel mundial a devolverles a los seres humanos su dignidad y a capacitar y motivarlos a asumir la responsabilidad por mejorar las condiciones de su propia vida."*

Información actualizada está disponible en www.kolping.net.

Colonia, Julio de 2003

Barbara Demmer

Encargada de Prensa SEK e.V.

Teléfono + 49 - 221 - 207 01 212

Fax + 49 - 221 - 207 01 46

E-Mail barbarademmer@kolping.de